



# Réservoirs d'expansion non-ASME

## série HFT réservoirs à membrane préchargés

- Applications résidentielles et commerciales légères
- Aide à prévenir les pressions excessives dans les systèmes de chauffage
- Augmente les performances du système
- Réduit la corrosion à l'oxygène
- Empêche l'accumulation d'eau
- Installation en ligne et au sol
- Température de fonctionnement maximale 240 °F (115 °C)
- Pression de service maximale de 100 PSI (689 kPa)



**Conçu pour les circuits hydroniques  
fermés systèmes de chauffage et de  
refroidissement**



**Bell & Gossett**  
xylem

# Réservoirs chauffants hydroniques série HFT

## Description

Le réservoir de la série HFT est conçu pour absorber la force de dilatation thermique de l'eau de chauffage et pour maintenir une bonne pressurisation dans un système hydronique fermé. La membrane en butyle haute résistance sépare l'eau du système de l'air dans le réservoir pour éviter les problèmes d'engorgement hydrique.

## Données de fonctionnement

Pression de service maximale ..... 100 PSI (689 kPa)  
 Température de fonctionnement maximale..... 115 °C (240 °F)

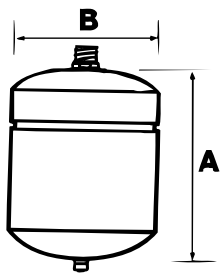
## Matériaux de fabrication

Coquille ..... Acier au carbone  
 Membrane ..... Caoutchouc butyle robuste

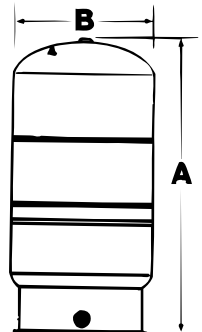
## Dimensions : gallons (litres), pouces (mm), poids : lb (kg)

Numéro de modèle	Numéro de pièce	Volume gallons (litres)		Hauteur A	Diamètre B	Raccord ¾ po	Environ shpg. wt. lbs (kg)
		Acceptation	Réservoir				
HFT-15	1BN326	2 (7,5)	1,0 (3,7)	12 5/8 (321)	8 (203)	1/2 po NPTM (12)	5 (2,3)
HFT-30	1BN327	4,4 (16,6)	2,5 (9,4)	14 (355)	11 (279)		9 (4,1)
HFT-60	1BN328	7,6 (28,7)	2,5 (9,4)	17 1/4 (438)	11 (279)		14 (6,4)
HFT-90	1BN329	14 (53)	11,3 (42,8)	21 (533)	15 3/8 (390)		23 (10,4)
HFT-30V	1BN330	14 (53)	11,3 (42,8)	24 3/4 (629)	15 3/8 (390)	1 po NPTF (25)	24 (11)
HFT-40V	1BN331	20 (75,7)	11,3 (42,8)	32 1/2 (826)	15 5/8 (390)		34 (15,5)
HFT-60V	1BN332	32 (121,1)	11,3 (42,8)	47 1/2 (1207)	15 5/8 (390)		52 (23,6)
HFT-90V	1BN333	44 (166,5)	34 (128,7)	36 1/2 (927)	22 (559)	1 1/4 po NPTF (32)	64 (29)
HFT-110V	1BN334	62 (234,6)	34 (128,7)	48 1/2 (1232)	22 (559)		89 (40,5)
HFT-160V	1BN335	86 (325,5)	46 (174,1)	46 (1168)	22 (559)		116 (53)

Les dimensions peuvent faire l'objet de modifications. Ne pas utiliser à des fins de construction. Les réservoirs sont préchargés en usine à 12 PSI (83 kPa)

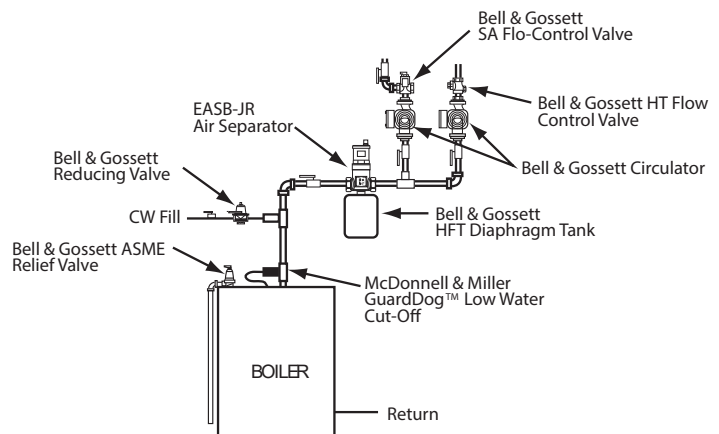


HFT-15 à HFT-90



HFT-30V à HFT-160V

## Application typique



Xylem Inc.  
 8200 N. Austin Avenue  
 Morton Grove, Illinois 60053

Téléphone : (847) 966-3700  
 Fax : (847) 965-8379  
[www.xylem.com/bellgossett](http://www.xylem.com/bellgossett)

Sous réserve de modification sans préavis. Toutes les informations présentées ici sont considérées comme fiables et conformes aux pratiques d'ingénierie acceptées. Xylem n'offre aucune garantie quant à l'exhaustivité de ces informations. Les utilisateurs sont chargés d'évaluer l'adéquation d'un produit individuel à des applications spécifiques. Xylem n'assume aucune responsabilité pour tout dommage spécial, indirect ou consécutif découlant de la vente, de la revente ou de l'utilisation incorrecte de ses produits.

©2025. Xylem et Bell & Gossett sont des marques commerciales de Xylem, Inc. ou de l'une de ses filiales. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

A-352fr-CA C 4/2025

**xylem**  
 Let's Solve Water